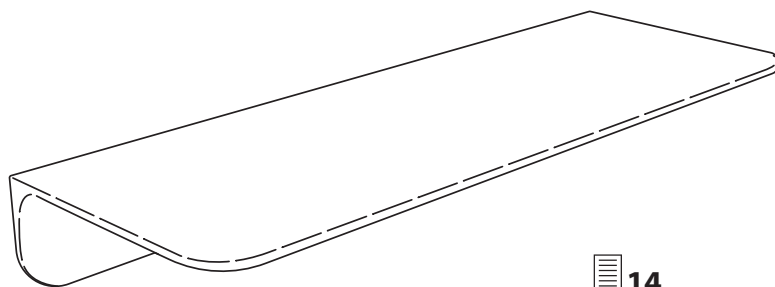


Montageanleitung Duschablagen

EL-BAD-BA0950-BA0954-BA0956_1023



 **14**

Montageanleitung

DE	Montageanleitung.....	2	HU	Szerelési útmutatás.....	8
CZ	Návod pro montáž.....	3	IT	Istruzioni di montaggio.....	9
ES	Instrucciones de montaje.....	4	NL	Montagehandleiding.....	10
FR	Instructions de montage.....	5	PL	Instrukcja montażu.....	11
GB	Installation instructions.....	6	SI	Navodila za montažo.....	12
HR	Uputstvo za montažu.....	7	SK	Návod na montáž.....	13

Montageanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie haben ein qualitativ hochwertiges und langlebiges Produkt aus unserem Sortiment erworben. Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise.
Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

Sicherheitshinweise

- Bei Hautkontakt mit dem Kleber mit fließendem Wasser und Seife abspülen.
- Nach Augenkontakt mit viel Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.
- Nach Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.

Technische Daten

Maximale Belastbarkeit: bis 2,5 kg

Montage-Hinweise

Fachkundige Montage erforderlich. Unsachgemäße Montage kann zu Unfällen führen; Gegenstände könnten kippen oder umfallen. Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/Beschläge entsprechend der Wand-/Deckenbeschaffenheit und mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.

- **Bei Klebeanbringung:** Zunächst alle Klebeflächen ausgiebig mit geeigneten Reinigern säubern. **WICHTIG! Unbedingt beide Fixierungen, also Klebestreifen und flüssigen Kleber verwenden.** Klebeanbringung nicht verwendbar auf Tapete, Gipsplatten, Polyethylen (PE), Polypropylen (PP) und Polytetrafluorethylen (PTFE, Teflon). Verarbeitungstemperatur des Klebers + 5°C bis + 40°C.
- **Vorsicht Wasserschaden!** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Rohre an der Bohrstelle befinden.
- Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Für die Wandmontage haben wir Montagematerial beigelegt, das für übliches, festes Mauerwerk geeignet ist.
- **Vorsicht elektrischer Schlag!** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine elektrischen Leitungen an der Bohrstelle befinden.

Pflegeanleitung

Farbige Oberflächen dürfen auf keinen Fall mit scheuernden, ätzenden oder alkoholhaltigen Mitteln gereinigt werden. Reinigen Sie Ihre Ablage nur mit klarem Wasser und einem weichen Tuch oder einem Leder.

Demontage

- Bei Klebeanbringung: Lösen Sie die Ablage mit einem Spachtel oder bruchfester Klinge zunächst in Höhe der Silikonstopfen und dann am Rest der Klebefläche. Sichern Sie gleichzeitig die Ablage mit der anderen Hand gegen Herabfallen. Kleberückstände ebenfalls mit Spachtel o.ä. entfernen.
- Bei Verschraubung: Lösen Sie die Befestigungsschrauben, während Sie gleichzeitig die Ablage mit der anderen Hand gegen Herabfallen sichern.

Entsorgung

Zum Schutz vor Transportschäden wird Ihre Ablage in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht. Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

 **Die Abbildungen dienen der bildlichen Darstellung, Abweichungen vom Produkt sind möglich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.**

Návod pro montáž

Vážený zákazníku,
získal jste vysoce kvalitní výrobek z našeho sortimentu
s dlouhou životností. Před instalací si prosím celý návod
pročtěte a dbejte na v něm obsažené pokyny.
Návod proto pečlivě uschovejte a předejte ho také případ-
nému následujícímu majiteli.

Bezpečnostní pokyny

- V případě kontaktu pokožky s lepidlem opláchněte tekoucí vodou a mýdlem.
- Při zasažení očí opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Technické údaje

Maximální nosnost: do 2,5 kg

Pokyny pro montáž

Je zapotřebí odborná montáž. Nesprávná instalace může vést k nehodám; předměty se mohou převrátit nebo spadnout. Ujistěte se, že používáte šrouby/kování odpovídající charakteru stěny/stropu a s dostatečnou nosností. V případě potřeby se informujte případně ve specializovaném obchodě.

- **Pro nanášení lepidla:** Nejprve důkladně očistěte všechny lepené plochy pomocí vhodných čisticích prostředků. Lepidlo nelze použít na tapety, sádkartonové desky, polyetylen (PE), polypropylen (PP) a polytetrafluoretylen (PTFE, teflon). Aplikační teplota lepidla je + 5 °C až + 40 °C.
- **Pozor na poškození vodou!** Před vrtáním se ujistěte, že na místě vrtání nejsou žádné trubky.
- Před připevněním na zeď se informujte o vhodném montážním materiálu pro Vaši zeď. Pro montáž na stěnu přikládáme montážní materiál, který je vhodný pro normální pevné zdivo.
- **Pozor na úraz elektrickým proudem!** Před vrtáním se ujistěte, že se na místě vrtání nenacházejí elektrické dráty.

Návod k údržbě

Barevné povrchy by neměly být za žádných okolností čištěny brusnými, žíravými nebo alkohol obsahujícími prostředky. Odkládací poličku čistěte pouze čistou vodou a měkkým hadříkem nebo kůží.

Demontáž

- V případě přilepení: K uvolnění odkládací poličky nejprve ve výšce silikonových zátek a poté na zbytku lepené plochy použijte špachtli nebo čepel odolnou proti prasknutí. Současně druhou rukou přidržujte poličku, aby nespadla. Zbytky lepidla odstraňte také špachtlí nebo podobným prostředkem.
- V případě přišroubování: Povolte upevňovací šrouby a současně druhou rukou přidržujte poličku, aby nespadla.

Likvidace

Aby nedošlo k poškození při přepravě, je vaše odkládací polička dodávána v pevném obalu. Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů. Likvidujte ho způsobem šetrným k životnímu prostředí. Nevyhazujte výrobek na konci jeho životnosti do běžného domovního odpadu, ale informujte se u místního úřadu o možnostech ekologické likvidace.

 Obrázky slouží znázornění, odchylky výrobku jsou možné.

Technické změny vyhrazeny.

Instrucciones de montaje

Estimado cliente:

Ha adquirido usted un producto de nuestro programa de larga vida y una elevada calidad.

Por favor, antes de la instalación lea completamente estas instrucciones y tenga en cuenta las indicaciones que encontrará en las mismas.

Por ello, conserve bien las instrucciones y entréguelas a un posible dueño futuro.

Indicaciones de seguridad

- En caso de contacto de la piel con el adhesivo enjuagar con agua corriente y jabón.
- Tras contacto con los ojos enjuagar con mucha agua y consultar un médico.
- Tras ingestión solicitar inmediatamente consejo médico.

Datos técnicos

Capacidad de carga máxima: hasta 2,5 kg



Indicaciones de montaje

Es necesario un montaje profesional. Un montaje inadecuado puede conducir a accidentes; los objetos pueden dañarse o volcarse. Preste atención que se empleen tornillos/ herrajes de acuerdo con la calidad de la pared/techo con suficiente capacidad de carga. Consulte en caso necesario en el comercio especializado.

- **Con colocación pegada:** Limpiar primero todas las superficies de pegado con limpiadores adecuados. La colocación pegada no es aplicable sobre papeles pintados, placas de yeso, polietileno (PE), polipropileno (PP) y politetrafluoretileno (PTFE, Teflon®). Temperatura de procesamiento del adhesivo + 5°C hasta + 40°C.
- **¡Precaución ante daños causados por el agua!** Asegúrese antes de taladrar que no se encuentren tuberías en el punto de taladrado.
- Infórmese antes del montaje en la pared sobre el material de montaje adecuado para su pared. Para el montaje en la pared hemos adjuntado material de montaje apropiado para mampostería firme habitual.
- **¡Precaución ante descargas eléctricas!** Antes de taladrar asegúrese que no se encuentra ningún conductor eléctrico en el punto de taladrado.

Instrucciones de conservación

Las superficies de color en ninguna circunstancia pueden ser limpiadas con productos abrasivos, corrosivos o con contenido de alcohol. Limpie su portaobjetos solo con agua clara y un paño suave o una gamuza.

Desmontaje

- Con colocación pegada: suelte el portaobjetos con una espátula o cuchilla resistente a la rotura, primero a la altura del tapón de silicona y a continuación en el resto de la superficie pegada. Asegure simultáneamente el portaobjetos con la otra mano para evitar que se caiga. Retire los restos de adhesivo asimismo con una espátula o similar.
- Con atornillado: suelte los tornillos de fijación mientras que simultáneamente asegura el portaobjetos con la otra mano para evitar que se caiga.

Eliminación

Para la protección contra daños de transporte su portaobjetos se entrega en un embalaje rígido. El embalaje está constituido de materiales reciclables. Elimine estos respetuosamente con el medio ambiente. Al finalizar su vida útil no arroje el producto a los residuos domésticos sino consulte en su administración municipal sobre las posibilidades de una eliminación respetuosa con el medio ambiente.

❗ Las ilustraciones van destinadas a la representación gráfica. Es posible que exista una determinada divergencia respecto al producto. Quedan reservadas las modificaciones técnicas.

Instructions de montage

Très cher client, très chère cliente,
Vous avez opté pour un produit durable et de qualité de notre gamme. Avant installation, veuillez lire attentivement les présentes instructions et respectez les consignes. Conservez ensuite soigneusement les instructions et remettez-les au nouveau propriétaire en cas de cession.

Consignes de sécurité

- En cas de contact de l'adhésif avec la peau, laver à l'eau du robinet et au savon.
- En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.
- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

Caractéristiques techniques

Capacité de charge maximale : jusqu'à 2,5 kg

Instructions de montage

Montage par des professionnels souhaité. Un montage non conforme peut entraîner des accidents ; des objets pourraient basculer ou tomber. Veillez à utiliser des vis/ferrures adaptées aux caractéristiques du mur/plafond et avec une capacité de charge suffisante. Renseignez-vous auprès du revendeur si nécessaire.

- **Fixation par collage** : Commencer par bien nettoyer toutes les surfaces de collage avec des produits nettoyants adaptés. Fixation par collage non adaptée sur du papier peint, des plaques de plâtre, du polyéthylène (PE), du polypropylène (PP) et du polytétrafluoroéthylène (PTFE, téflon). Température de traitement de l'adhésif + 5 °C à + 40 °C.
- **Risque de dégâts des eaux !** Assurez-vous avant le perçage qu'il n'y a pas de canalisations au niveau du point de perçage.
- Avant le montage sur le mur, renseignez-vous sur le matériel de montage approprié pour votre mur. Pour le montage mural, nous fournissons le matériel de montage qui convient aux murs durs classiques.
- **Risque de choc électrique !** Assurez-vous avant le perçage qu'il n'y a pas de câbles électriques au niveau du point de perçage.

Instructions d'entretien

Les surfaces de couleur ne doivent en aucun cas être nettoyées avec des produits abrasifs, corrosifs ou contenant de l'alcool. Nettoyez votre étagère uniquement avec de l'eau claire et un chiffon doux ou une peau de chamois.

Démontage

- Fixation par collage : Retirez l'étagère à l'aide d'une spatule ou d'une lame solide d'abord au niveau des bouchons en silicone, puis sur le reste de la surface adhésive. Tenez en même temps l'étagère avec l'autre main pour éviter qu'elle ne tombe. Éliminez les résidus d'adhésif le cas échéant avec une spatule ou un autre outil similaire.
- Fixation par vissage : Dévissez les vis de fixation tout en tenant l'étagère avec l'autre main pour éviter qu'elle ne tombe.

Élimination

Pour la protéger des dommages dus au transport, votre étagère est livrée dans un emballage solide. L'emballage est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Éliminez-le en respectant l'environnement. Ne jetez pas le produit usagé avec les ordures ménagères normales, renseignez-vous auprès de votre commune pour savoir comment l'éliminer dans le respect de l'environnement.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

 Les illustrations représentent le produit de manière imagée. Il est possible que le produit ne corresponde pas tout à fait aux illustrations.
Sous réserve de modifications techniques.



Installation instructions

Dear customer,

You have purchased a high-quality and long-lasting product from our line of goods. Please read these instructions carefully before assembling and observe the notes.

Therefore, keep the instructions in a safe place and pass them on to possible subsequent owners.

Safety advice

- In case of skin contact with the adhesive, rinse with running water and soap.
- After eye contact, rinse with plenty of water and consult a doctor.
- If swallowed, seek medical advice immediately.

Technical data

Maximum loading capacity: up to 2.5 kg



Assembly information

Improper installation can lead to accidents; objects could tip over or fall over. Make sure that you use screws/fittings to suit the wall/ceiling condition and with sufficient load-bearing capacity. If necessary, ask for information from the specialised trade.

- **Glue application:** First thoroughly clean all surfaces with suitable cleaning agents. Glue cannot be used on wall-paper, gypsum boards, polyethylene (PE), polypropylene (PP) and polytetrafluoroethylene (PTFE, Teflon). Adhesive processing temperature + 5°C to + 40°C.
- **Caution water damage!** Before drilling, make sure there are no pipes at the drilling site.
- Before wall fitting, find out about the appropriate fitting material for your wall. For wall fitting, we have enclosed fitting material that is suitable for normal, solid masonry.
- **Caution electric shock!** Before drilling, make sure there are no electrical cables at the drilling site.

Care instructions

Coloured surfaces should under no circumstances be cleaned with abrasive, corrosive or alcohol-containing agents. Clean your shelf only with clean water and a soft cloth or leather.

Disassembly

- Glue application: Use a spatula or shatterproof blade to loosen the shelf first at the height of the silicone plugs and then at the rest of the glued area. At the same time, prevent the shelf from falling with your other hand. Also remove adhesive residues with a spatula or similar.
- Screw connection: Loosen the fixing screws whilst simultaneously holding the shelf with the other hand to prevent it from falling.

Disposal

To protect against damage in transit, your shelf is delivered in solid packaging. The packaging is made of recyclable materials. Dispose of them in an environmentally-friendly way. Do not dispose of the product at the end of its life in the normal household waste, but ask your local authority for information on the possibilities of environmentally-compatible disposal.

① The illustrations are to be considered as figurative representations, deviations of the product are possible. Subject to technical modifications.



Uputstvo za montažu

Štovani klijenti,
dobili ste visokokvalitetan i dugotrajan proizvod iz našega asortimana. Molimo prije montaže pročitajte ovo uputstvo u cijelosti i obratite pozornost na upute.
Stoga dobro čuvajte ovo uputstvo i predajte ga i eventualnom budućem vlasniku.

Sigurnosne upute

- Kod kontakta ljepila s kožom saprati s tekućom vodom i sapunom.
- U slučaju kontakta s očima saprati s mnogo vode i potražiti liječnika.
- U slučaju gutanja odmah potražiti liječničku pomoć.

Tehnički podaci

Maksimalna nosivost: do 2,5 kg



Upute za montažu

Potrebna je stručna montaža. Nestručna montaža može izazvati nezgode; predmeti bi se mogli srušiti ili pasti. Pazite na to da se koriste vijci/okovi prema strukturi zida/stropa i s dovoljnom nosivosti. Informirajte se u datom slučaju u specijaliziranoj trgovini.

- **Kod nanošenja ljepila:** Prvo očistite temeljito sve površine za lijepljenje s odgovarajućim sredstvima za čišćenje. Nanošenje ljepila ne koristiti na tapeti, gipsanim pločama, polietilenu (PE), polipropilenu (PP) i politetrafluoretilenu (PTFE, Teflon). Temperatura za obradu ljepila + 5°C do + 40°C.
- **Pažnja oštećenja od vode!** Prije bušenja uvjerite se da nema cijevi na mjestu bušenja..
- Informirajte se prije montaže za zid od odgovarajućem montažnom materijalu za Vaš zid. Za zidnu montažu priložili smo montažni materijal, koji odgovara za standardni, čvrsti zid.
- **Pažnja električni udar!** Prije bušenja uvjerite se da na mjestu bušenja nema električnih kabela.

Upute za njegu

Obojene površine se ni u kojem slučaju ne smiju čistiti s abrazivnim, nagrizaćim sredstvima ili sredstvima koja sadrže alkohol. Očistite Vašu policu samo s čistom vodom i mekanom krpom ili krpom od kože.

Demontaža

- Kod nanošenja ljepila: Odvojite policu s jednom lopaticom ili čvrstom britvom u visini silikonskog čepa a nakon toga ostatak površine za lijepljenje. Istovremeno osigurajte policu s drugom rukom od padanja. Ostatke ljepila također uklonite s lopaticom ili slično.
- Kod spajanja s vijcima: Odvijte vijke za pričvršćivanje, dok istovremeno osiguravate policu s drugom rukom od padanja.

Odlaganje

Za zaštitu od transportnih oštećenja Vaša polica se isporučuje u čvrstom pakiranju. Pakiranje se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite ga na ekološki prihvatljiv način. Kod isteka roka ne bacajte proizvod u standardni kućni otpad, već se kod Vaše komunalne uprave informirajte o ekološki prihvatljivom načinu odlaganja.

① Slike služe za vizualni prikaz, mogućna su odstupanja od izgleda proizvoda.
Zadržavamo si pravo tehničkih izmjena.



Szerelési útmutatás

Tisztelt Vevő!

Ön most olyan terméket vásárolt meg a termékválaszté-kunkból, amely kiváló minőségű. Szerelés előtt szíveskedjen teljes egészében elolvasni ezt az útmutatást és vegye figyelembe a jótanácsokat.

Ezért jól őrizze meg ezt az útmutatást és adja tovább a következő tulajdonosnak is.

Biztonsági utasítások

- Bőrrel történő érintkezés esetén öblítse le a ragasztót folyó vízzel és szappannal.
- Szembekerülés esetén öblítse ki bőségesen vízzel és kérjen orvosi tanácsot.
- Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Műszaki adatok

Maximális terhelhetőség: 2,5 kg-ig



Szerelési tudnivalók

Szakszerű szerelés szükséges. A szakszerűtlen szerelés balesetekhez vezethet: a tárgyak megbillenhetnek vagy leeshetnek. Ügyeljen arra, hogy a fal-, ill. földm jellemzőknek megfelelő és elegendő teherbírású csavarokat/vasalásokat alkalmazzon. Amennyiben szükséges, érdeklődjön a szakkereskedésben.

- **Ragasztóval történő felszerelés esetén:** Először tisztítsa meg alaposan minden ragasztandó felületet megfelelő tisztítószerrel. A ragasztóval történő felszerelés nem lehetséges tapéta, gipszlapok, polietilén (PE), polipropilén (PP) és politetrafluoretilén (PTFE, teflon) esetén. A ragasztó feldolgozási hőmérséklete + 5°C ... + 40°C között van.
- **Vigyázat, vízkárok!** Győződjön meg róla a fűrés előtt, hogy nincsenek csövek a fűrés helyén.
- Informálódjon a falra történő felszerelés előtt az Ön falához megfelelő szerelési anyaggal kapcsolatban. A falra történő felszereléshez a szokásos, tömör falazathoz alkalmas tartozék szerelési anyagot szállítottunk.
- **Vigyázat, áramütés!** Győződjön meg róla a fűrés előtt, hogy nincsenek elektromos vezetékek a fűrés helyén.

Gondozási útmutató

A színes felületeket semmiképpen ne tisztítsa dörzsölő, maró vagy alkoholtartalmú szerekkel. A polcot tiszta vízzel és puha kendővel vagy bőrral tisztítsa.

Leszerelés

- Ragasztóval történő felszerelés esetén: Válassza le a polcot spatula vagy törésbiztos penge segítségével először a szilikondugók magasságában, majd azután a többi ragasztási felületen. Eközben biztosítsa a polcot a másik kezével leesés ellen. Távolítsa el a ragasztómaradványokat spatula vagy hasonló szerszám segítségével.
- Csavarozás esetén: Oldja ki a rögzítőcsavarokat, mialatt a másik kezével biztosítja a polcot leesés ellen.

Ártalmatlanítás

A szállítási sérülések elkerülése érdekében az Ön polcát erős csomagolásban szállítjuk. A csomagolás újrahasznosítható anyagokból készült. Ártalmatlanítsa környezetbarát módon. A termék élettartamának lejártával ne dobja a háztartási hulladékok közé, hanem érdeklődjön a helyi közigazgatási hatóságoknál, hogyan lehet a terméket a környezetvédelmi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítani.

**! A képek a szemléletes bemutatást szolgálják, a terméktől lehetnek eltérések.
A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.**

Istruzioni di montaggio

Egregio cliente,
Lei ha acquistato un prodotto durevole e di alta qualità del nostro assortimento. La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni d'uso e di osservare le indicazioni prima di installare il prodotto.
Consigliamo pertanto di custodirle scrupolosamente e di inoltrarle agli eventuali successivi proprietari.

Istruzioni di sicurezza

- In caso la colla entri in contatto con gli occhi, lavare con acqua corrente e sapone.
- Dopo il contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua e consultare un medico.
- In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.

Dati tecnici

Carico massimo: fino a 2,5 kg

Avvisi sul montaggio

È necessario un montaggio ad opera d'arte. Un montaggio errato può causare incidenti; gli oggetti potrebbero cadere o ribaltarsi. Attenzione: utilizzare le viti/cerniere corrispondentemente alla tipologia di parete/soffitto e con una portata sufficiente. Eventualmente, chiedere al proprio rivenditore di fiducia.

- **In caso di utilizzo di colla:** innanzitutto, pulire per bene tutte le superfici da incollare con un detergente adeguato. La colla non è utilizzabile su tappezzeria, lastre in cartongesso, polietilene (PE), polipropilene (PE) e politetrafluoroetilene (PTFE, Teflon). Temperatura di preparazione della colla: + 5°C /+ 40°C.
- **Cautela: danni alle tubazioni dell'acqua!** Prima di forare, accertarsi che presso il punto di foratura non si trovi alcun tubo.
- Informarsi prima del montaggio a parete sul materiale di montaggio adeguato per la propria parete. Per il montaggio a parete, abbiamo accluso materiale di montaggio adatto alla comune muratura.
- **Cautela: scossa elettrica!** Prima della foratura, accertarsi che sul punto da forare non si trovi alcuna linea elettrica.

Istruzioni di manutenzione

Le superfici colorate non devono essere in alcun caso pulite con detergenti abrasivi, irritanti o contenenti alcol. Si prega di pulire la mensola solo con acqua pulita e un panno morbido o pelle.

Smontaggio

- In caso di applicazione di colla: allentare la mensola con una spatola oppure una lama infrangibile all'altezza degli stop in silicone e quindi dal resto della superficie di incollaggio. Al contempo, accertarsi con l'altra mano che la mensola non cada tenendola con una mano. Rimuovere i residui di colla con una spatola o simile strumento.
- In caso di avvitatura: allentare le viti di fissaggio, al contempo, accertarsi con l'altra mano che la mensola non cada tenendola con una mano.

Smaltimento

A protezione contro i danni di trasporto, la mensola viene inviata in un imballo resistente. L'imballo è costituito da materiali riutilizzabili. Si prega di smaltirli nel rispetto dell'ambiente. Alla fine della sua durata utile, non gettare il prodotto tra i normali rifiuti domestici, bensì informarsi presso l'amministrazione comunale sulle possibilità di smaltimento ecologico.

 **Le immagini hanno lo scopo di rappresentare graficamente il prodotto. È possibile che divergano dal prodotto.**
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.

Geachte cliënte, Geachte klant,
U hebt een kwalitatief hoogwaardig en duurzaam product uit ons assortiment verworven. Gelieve vóór de installatie deze handleiding volledig door te lezen en de aanwijzingen in acht te nemen.

Bewaar de handleiding daarom goed en geef ze ook aan eventuele volgende eigenaars door.

Veiligheidsaanwijzingen

- Bij huidcontact met de lijm met stromend water en zeep afspoelen.
- Na oogcontact met veel water spoelen en een arts raadplegen.
- Na inslikken direct medische raad inwinnen.

Technische gegevens

Maximale belastbaarheid: tot 2,5 kg



Montage-aanwijzingen

Vakkundige montage verplicht. Ondeskundige montage kan tot ongevallen leiden; Voorwerpen kunnen kantelen of omvallen. Zorg ervoor dat u schroeven/beslag gebruikt die passen bij de eigenschappen van muur/plafond en die voldoende draagvermogen hebben. Raadpleeg indien nodig uw vakhandelaar.

- **Voor een lijmtoepassing:** eerst alle lijmoppervlakken grondig met geschikte reinigingsmiddelen reinigen. Lijmtoeassing niet geschikt voor behang, gipsplaat, polyethyleen (PE), polypropyleen (PP) en polytetrafluorethyleen (PTFE, Teflon). Verwerkingstemperatuur van de lijm + 5°C tot + 40°C.
- **Voorzichtig waterschade!** Controleer voor het boren of er geen leidingen op de boorlocatie aanwezig zijn.
- Brengt uzelf voor de wandmontage op de hoogte van het geschikte montage materiaal voor uw wand. Voor de wandmontage hebben wij bevestigingsmateriaal voor standaard, massief metselwerk meegeleverd.
- **Voorzichtig elektrische schok!** Controleer voor het boren of er geen elektrische leidingen op de boorlocatie aanwezig zijn.

Onderhoudsinstructies

Kleurige oppervlakken mogen in geen geval met schurende, bijtende of alcoholhoudende middelen gereinigd worden. Reinig uw planchet alleen met helder water en een zachte doek of zeem.

Demontage

- Voor een lijmtoeassing: de planchet eerst losmaken met een spatel of breukvast mesje ter hoogte van de siliconenpluggen en vervolgens ter hoogte van de rest van het kleefoppervlak. Tegelijkertijd moet de planchet met de andere hand worden vastgehouden om te voorkomen dat deze valt. Lijmresten ook met spatels of iets dergelijks verwijderen.
- Bij een schroefverbinding: de bevestigingsschroeven losdraaien en tegelijkertijd de planchet met de andere hand vasthouden om te voorkomen dat deze valt.

Afvalverwijdering

Ter bescherming tegen transportschade wordt uw planchet in een stevige verpakking geleverd. De verpakking is gemaakt van recyclebare materialen. Voer deze milieubewust af. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil, maar vraag uw lokale overheid naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke verwijdering.

① De afbeeldingen dienen voor een visuele voorstelling, afwijkingen van het product zijn mogelijk. Technische wijzigingen blijven voorbehouden.

Instrukcja montażu

Szanowni Państwo,
nabyli Państwo wysokiej jakości i wytrzymały produkt z naszego asortymentu. Prosimy o przeczytanie przed instalacją całej niniejszej instrukcji oraz o stosowanie się do zwartych tam wskazówek.

Należy także starannie przechowywać instrukcję i przekazywać ją ewentualnym kolejnym właścicielom produktu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku kontaktu skóry z klejem spłukać bieżącą wodą i mydłem.
- W przypadku kontaktu z oczami przepłukać obficie wodą i skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku połknięcia natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Dane techniczne

Maksymalny udźwóg: do 2,5 kg

Wskazówki dotyczące montażu

Wymagany jest profesjonalny montaż. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do wypadków; przedmioty mogą się przewrócić lub spaść. Należy zwrócić uwagę, aby śruby/okucia były używane odpowiednio do właściwości ściany/sufitu i posiadały odpowiednią nośność. W razie potrzeby należy zasięgnąć porady w sklepie specjalistycznym.

- Podczas nakładania kleju: najpierw oczyścić wszystkie powierzchnie klejone odpowiednimi środkami czyszczącymi. **WAŻNE!** Koniecznie wykorzystać oba sposoby mocowania, a więc taśmę samoprzylepną i klej w płynie. Klej nie nadaje się do stosowania na tapetach, płytach gipsowych, polietylenie (PE), polipropylenie (PP) i politetrafluoroetylenie (PTFE, teflon). Temperatura obróbki kleju od +5°C do +40°C.
- **Ostrożnie szkody spowodowane zalaniem!** Przed rozpoczęciem wiercenia upewnić się, że w miejscu wiercenia nie przebiegają żadne rury.
- Przed montażem ściennym sprawdzić, jaki jest właściwy materiał montażowy dla danej ściany. W zestawie znajdują się materiały do montażu ściennego przeznaczone do zwykłej, mocnej ściany murowanej.
- **Uwaga porażenie prądem elektrycznym!** Przed rozpoczęciem wiercenia upewnić się, że w miejscu wiercenia nie przebiegają przewody elektryczne.

Instrukcja pielęgnacji

- Powierzchnie chromowane są wrażliwe na środki rozpuszczające kamień, środki czyszczące zawierające kwas oraz wszelkie rodzaje środków szorujących.
- Do czyszczenia kolorowych powierzchni nie wolno w żadnym wypadku stosować środków szorujących, żrących lub zawierających alkohol.
- Półkę należy czyścić wyłącznie czystą wodą przy użyciu miękkiej szmatki lub skóry.

Wycofanie z eksploatacji

- W przypadku klejenia: poluzować półkę za pomocą szpachelki lub ostrza odpornego na złamanie najpierw na wysokości zatyczek silikonowych, a następnie na pozostałej powierzchni klejenia. Jednocześnie drugą ręką zabezpieczyć półkę przed spadnięciem. Resztki kleju również usunąć szpachelką itp.

- W przypadku skręcania: poluzować śruby mocujące, zabezpieczając jednocześnie półkę drugą ręką przed spadnięciem.

Utylizacja

W celu ochrony przed uszkodzeniami w transporcie półka jest dostarczana w solidnym opakowaniu. Opakowanie jest wykonane z materiałów nadających się do odzysku. Należy poddać je odpowiedniej utylizacji.

Po wycofaniu produktu z eksploatacji nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy w lokalnej administracji uzyskać informacje o możliwościach ekologicznej utylizacji materiałów.

❗ Rysunki mają jedynie zilustrować produkt, możliwe są odchylenia od wyrobu.
Zastrzega się prawo wprowadzania zmian technicznych.



Navodila za montažo

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, iz naše ponudbe ste dobili kakovosten izdelek, ki ima dolgo življenjsko dobo. Pred montažo v celoti preberite ta navodila in upoštevajte opozorila v njih.

Zato dobro shranite ta navodila in jih predajte tudi morebitnim naknadnim lastnikom.

Varnostni napotki

- Ob stiku kože z lepilom sperite pod tekočo vodo in z milom.
- Po stiku z očmi sperite z veliko vode in pojdite k zdravniku.
- Po zaužitju takoj poiščite zdravniško pomoč.

Tehnični podatki

Največja nosilnost: do 2,5 kg



Napotki za montažo

Potrebna je strokovna montaža. Nestrokovna montaža lahko vodi do nesreč; predmeti se lahko prevrnejo ali padejo.

Vselej uporabite vijake/okovje, ki ustreza sestavi stene/stropa in ima zadostno nosilnost. Posvetujte se v specializirani trgovini.

- **Pri montaži z lepljenjem:** Najprej vse lepilne površine izdatno očistite s primernimi čistili. Montaža z lepljenjem ni primerna za tapete, mavčne plošče, polietilen (PE), polipropilen (PP) in politetrafluoretilen (PTFE, teflon). Obdelovalna temperatura lepila + 5 °C do + 40 °C.
- **Previdno, škoda zaradi vode!** Pred vrtanjem se prepričajte, da se na mestu vrtanja ne nahajajo cevi.
- Pred montažo na steno se informirajte o ustreznem materialu za montažo na vašo steno. Za montažo na steno smo priložili material, ki je primeren za običajen, trdni zid.
- **Previdno, električni udar!** Pred vrtanjem se prepričajte, da se na mestu vrtanja ne nahajajo električne napeljave.

Navodila za nego

Barvnih površin ne smete nikakor čistiti s sredstvi, ki vsebujejo pesek, so jedka ali vsebujejo alkohol. Svojo polico čistite samo s čisto vodo in mehko krpo ali usnjem.

Demontaža

- Pri montaži z lepljenjem: Polico odstranite z lopatico ali nezlomljivim rezilom najprej na višini silikonskega čepa in nato po preostali zlepljeni površini. Istočasno z drugo roko pridržite polico, da vam ne pade na tla. Ostanke lepila prav tako odstranite z lopatico ipd.
- Pri vijačenju: Popuščajte pritrdilne vijake in hkrati z drugo roko držite polico, da vam ne pade na tla.

Odlaganje med odpadke

Za zaščito pred transportnimi poškodbami je vaša polica dostavljena v trdi embalaži. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti. Odstranite jo na okolju prijazen način. Izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odvrzite med gospodinske odpadke, ampak povprašajte pri svojem komunalnem podjetju o možnostih okolju prijazne odstranitve.

❶ Slike so namenjene grafični predstavitvi, možna so odstopanja od izdelka.
Pridržujemo si pravico to tehničnih sprememb.

Návod na montáž

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, kúpili ste výrobok z nášho sortimentu, ktorý sa vyznačuje vysokou kvalitou a dlhou životnosťou. Pred jeho nainštalovaním si kompletne prečítajte, prosím, tento návod a riadte sa pokynmi v ňom.

Návod si dobre uskladnite a odovzdajte ho aj eventuálnemu nasledujúcemu majiteľovi výrobku.

Bezpečnostné pokyny

- Pri kontakte lepidla s kožou umyte pokožku mydlom a opláchnite pod tečúcou vodou.
- Pri kontakte s očami si oči okamžite vypláchnite väčším množstvom vody a kontaktujte lekára.
- Po prehltnutí ihneď navštívte lekára.

Technické údaje

Maximálne zaťaženie: do 2,5 kg



Návod na montáž

Montáž môže vykonávať iba odborník. Neodborná montáž môže viesť k úrazom. Predmety sa môžu prevrátiť alebo spadnúť. Skrutky/kovanie použite podľa vlastností steny/stropu a s dostatočnou nosnosťou. Prípadne sa poraďte u špecializovaného predajcu.

- **Aplikácia lepidla:** Všetky lepené plochy najskôr riadne vyčistite s vhodným čističom. Lepidlo nie je vhodné na tapety, sadrokartón, polyetylén (PE), polypropylén (PP) a polytetrafluorethylén (PTFE, Teflon). Lepidlo aplikujte pri teplote od + 5°C do + 40°C.
- **Pozor na poškodenie vodovodného potrubia!** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa na mieste vŕtaného otvoru nenachádzajú žiadne rúry.
- Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli na vašu stenu. Súčasťou zásielky je aj montážny materiál, ktorý je vhodný pre montáž na bežné steny z pevného muriva.
- **Pozor na zásah elektrickým prúdom!** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa na mieste vŕtaného otvoru nenachádzajú žiadne elektrické vedenia.

Ošetrovanie

Farebné povrchy sa nesmú čistiť s prostriedkami, ktoré sú abrazívne, leptavé alebo s obsahom alkoholu. Poličku vyčistite len s čistou vodou a s mäkkou utierkou, alebo s utierkou z kože.

Demontáž

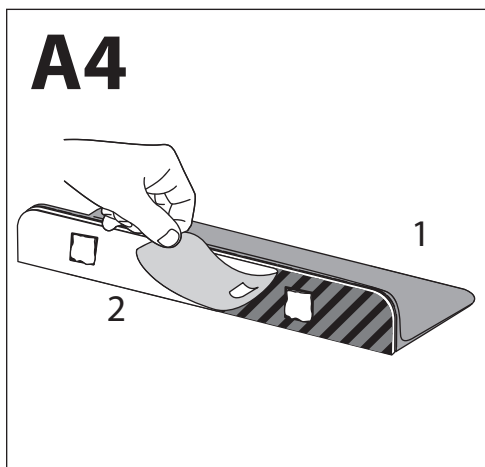
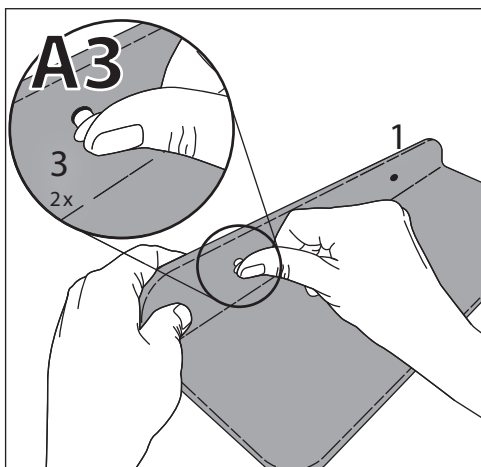
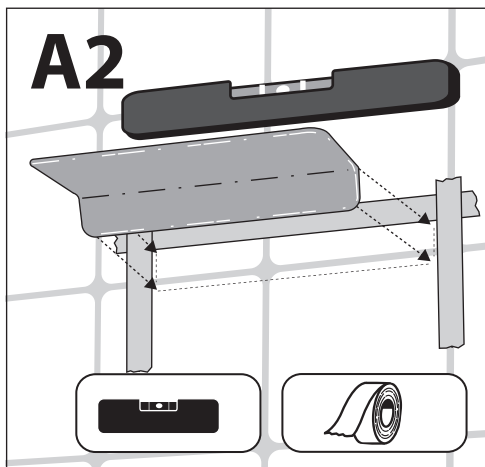
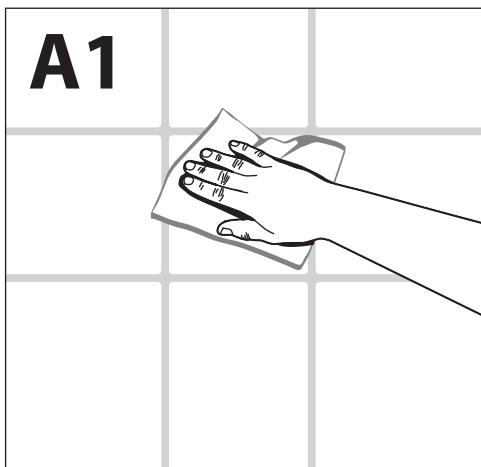
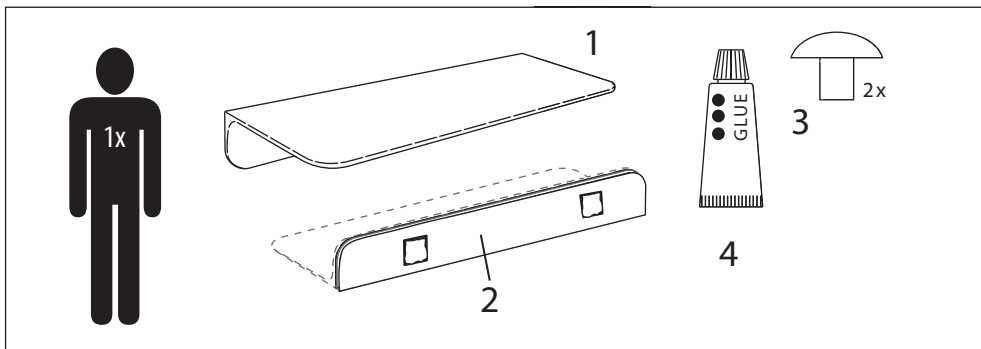
- Po montáži s lepidlom: Poličku uvoľnite špachtľou alebo odolnou čepeľou najskôr vo výške silikónovej zátky a potom na zvyšnej nalepenej ploche. Poličku pritom pridržavajte druhou rukou, aby nespadla. Zvyšky lepidla tiež odstráňte špachtľou, alebo podobným predmetom.
- Po montáži so skrutkami: Uvoľnite upevňovacie skrutky a poličku pritom pridržavajte druhou rukou, aby nespadla.

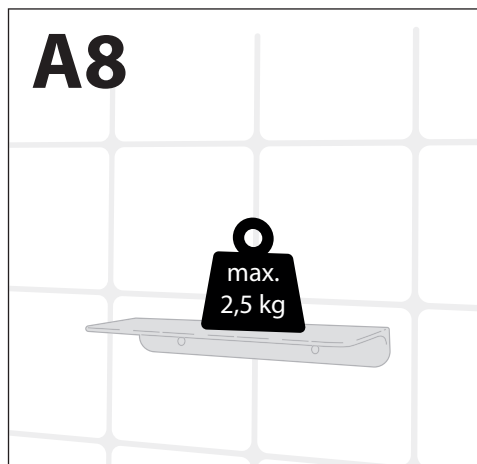
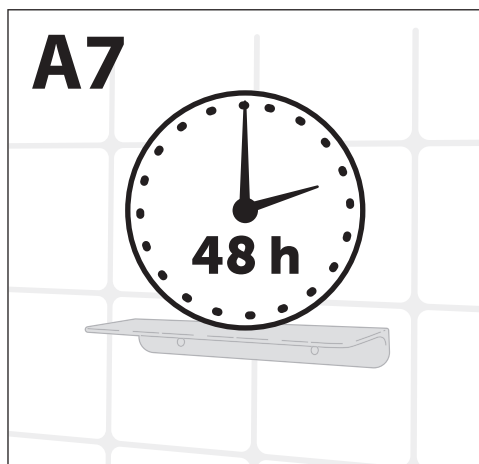
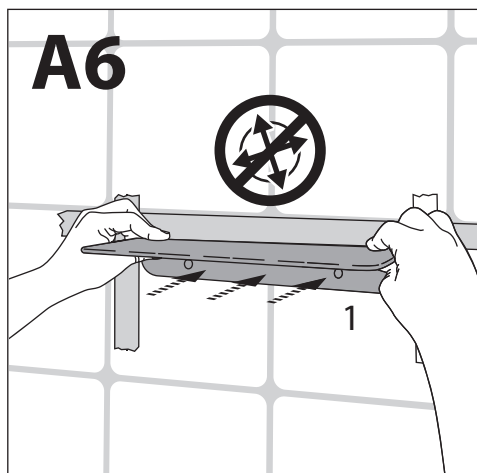
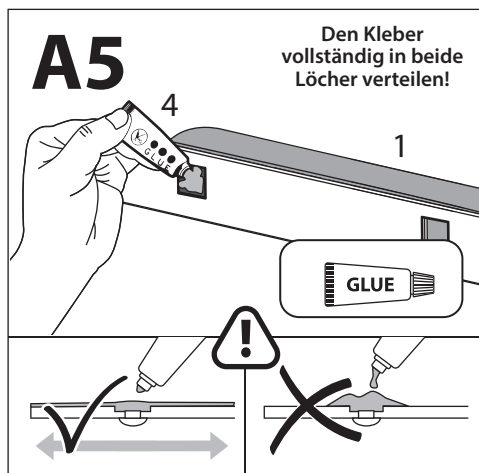
Likvidácia

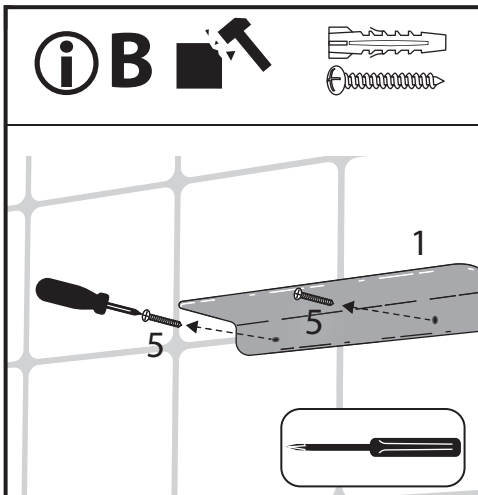
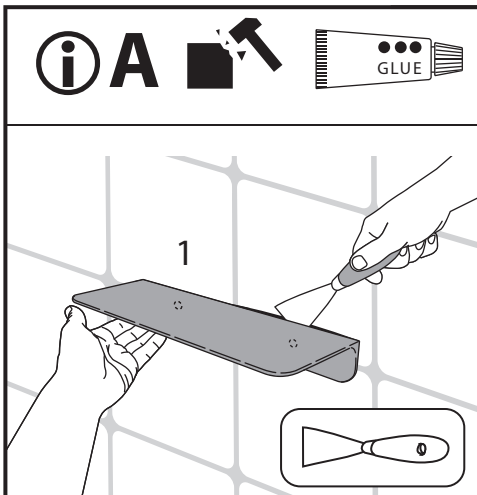
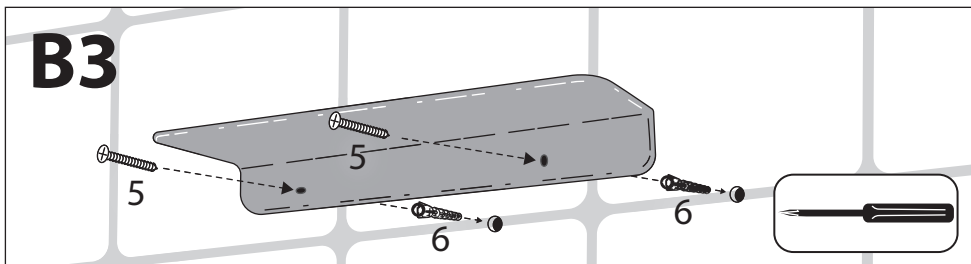
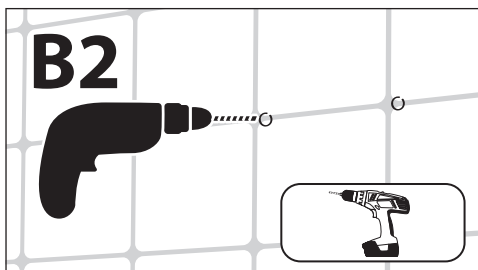
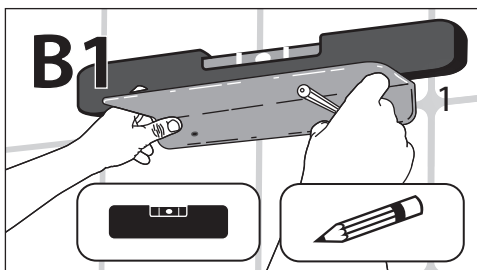
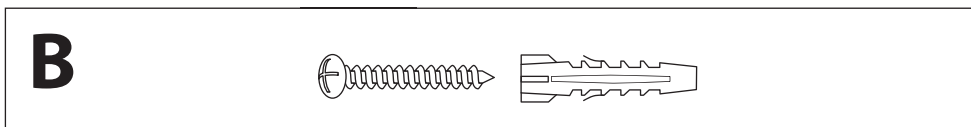
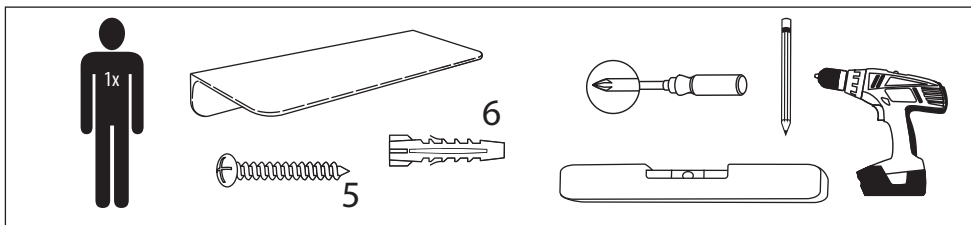
Na ochranu pred poškodením počas prepravy dodávame poličku v spoľahlivom obale. Obal je z recyklovateľných materiálov. Obal zlikvidujte ekologicky. Po ukončení životnosti produktu ho nevyhadzujte do bežného domáceho odpadu, ale informujte sa na miestnom úrade o možnostiach ekologickej likvidácie.

 **Obrázky slúžia ako obrazné zobrazenie, možné sú odchýlky od výrobku.**

Technické zmeny zostávajú vyhradené.







BEI KLEBANBRINGUNG:

Montage-Hinweise

Bitte berücksichtigen Sie nachfolgende Punkte, um eine korrekte und sachgerechte Anbringung der Einzelablage zu gewährleisten!

- **ACHTUNG!** Der Untergrund muss vor der Anbringung vollständig fettfrei und frei von Rückständen sein.
- Das Klebepad allein ist nicht zur ausschließlichen Befestigung der Einzelablage gedacht, es dient lediglich als Montagehilfe.
- **ACHTUNG!** Bitte beachten Sie, dass (wie in **Schritt 3** dargestellt), unbedingt die Abdeckungen (Teil Nr. 3, Lieferumfang) in die dafür vorgesehenen Löcher vorne gesteckt werden müssen! (Seite 23, Anleitung)
- **ACHTUNG!** Der Kleber sollte nur von hinten auf die dafür vorgesehenen, rechteckigen Ausschnitte der Einzelablage aufgetragen werden!
- Der Kleber muss direkten Wandkontakt haben, damit dieser vollständig haften kann.
- Eine vollständige Haftwirkung des Klebers kann nur auf glatten Oberflächen und nach 48 Stunden Trocknungszeit gewährleistet werden!



WICHTIG! Die Ablage darf frühestens nach 48 Stunden belastet werden.
Die max. Belastbarkeit der Ablage beträgt bis zu 2,5 kg.

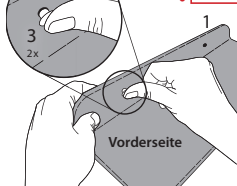


WICHTIG!

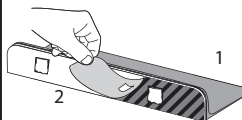
Unbedingt beide Fixierungen, also
• Klebestreifen und
• flüssigen Kleber
verwenden. Den Kleber vollständig aufbrauchen.



Schritt 1

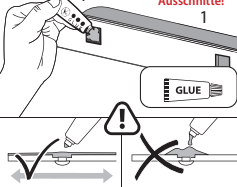


Schritt 2

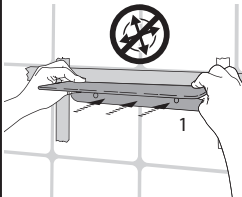


Schritt 3

Kleber vollständig nur in beide Ausschnitte!



Schritt 4



Schritt 5

